people origin

MAC
No. 1947/B , Bo Gyoke St... , Yangon - Pathein High Way Road, Hlaing ... Township,
Yangon.
Yongon ,
Phone:
Fax:

UMG
Relentless Pursuit Of Excellence

PAYMENT VOUCHER

Contact :

Number	: MAC-PV-24060040
Date	: 2024-06-13
Payment Subtype	: direct
Related To	:

Account	Currency	Status
Cash On Hand - MMK-MAC	Myanmar Kyat	pos

Memo

CASH PAY FOR CONTRACT AWARD FOR 2 SHOPS HERO & LUCKY PY... (... BEGINING OF HPN NEW CUSTOMER - LUCKY PYONE 10%BASED ON ASM REWARD AMOUNT-MMK-25,000/-,If THE Y... ...T LITERFOR HERO (MLM) 60% BASED ON ASM REWARD AMOUNT-MMK-75,000/-)

Description	Qty	U...	...rence	Track-1	Track-2	Amount
CASH PAY FOR CONTRACT AWARD FOR 2 SHOPS HERO & LUCKY PYONE , (AT THE BEGINING OF HPN NEW CUSTOMER - LUCKY PYONE 10%BASED ON ASM REWARD AMOUNT-MMK-25,000/-,If THE YEARLY TARGET LITERFOR HERO (MLM) 60% BASED ON ASM REWARD AMOUNT-MMK-75,000/-)	1.00	100000.0...	...yee ...es-			100,000.00

Remarks:

Subtotal:	100,000.00
VAT:	0.00
Withholding:	0.00
Payment Amount:	100,000.00

Prepared By	Sue Mar Tun	Authorized By:	
Date:	18.06.24	Date:	

Received By:	12/MYKaN)171463 Mya Kay Khaing
Date:	13.6.24

AUDITED	CONFIRMED

CS CamScanner

UMG

CASH CLAIM FORM

Date : 11.6.2024

BU/BR/Division : MAC BU

Department : National Sale

Issue Amount : 100,000/- Kyats/ ....USD

တစ်သိန်းကျပ်တိတိ

Budget include (or) Not :

Yes [✓] Budgeted Title and Amount : ASM contract Award for Jun'24

No [ ] Reasons for : ASM contract award for MLM branch & HPN

Required For:

ASM - Wai Lin Aung, ASM contract award for 2 Shops - Hero & Lucky Pyone

① At the begining of HPN new customer - Lucky Pyone = 10% based on ASM reward amount = 10% (250000) = 25000 ks

② If fully the yearly target liter for Hero (MLM) = 60% based on ASM reward amount = 60% × 125000 = 75000 ks

မှတ်ချက်။

(၁) အဆင့်ဆင့်သက်ဆိုင်ရာတာဝန်ရှိလူကြီးမင်းများအားလုံး သေချာစွာစိစစ်း၊စစ်ဆေး၊တွက်ချက်ပြီးထားသော ငွေပမာဏဖြစ်ရပါမည်။

(The amount requested must be properly calculated, checked and verified by respective authorized person)

(၂) ထုတ်ယူငွေနှင့် ပတ်သတ်၍ အမှားအယွင်း၊ လိမ်လည်မှု နှင့် အလွဲသုံးစားမှု တစ်စုံတစ်ရာ ရှိခဲ့ပါက၊ သက်ဆိုင်ရာ၊ တာဝန်ရှိစစ်ဆေးအတည်ပြုသူက အပြည့် အဝ ပြန်လည်ရရှိအောင် တာဝန်ယူ ဆောင်ရွက်ပေးရမည်

(If there is errors, frauds or misappropriation, the authorized person must take full responsibility to recover the loss)

Request By	Checked By	Checked By	Approved By	Approved By
(signature)	(signature)	(signature) 12/6/24	(signature)	
Mi Mi Zin	Aung Ko Latt	Pyae Phyo Zin	Seint Seint Thu	
Requester	Mgr/DH	Finance & Account	GM/AGM/COO	CMC/CEO/Chairwoman

04-CFD-CAS-FRM-005-03

(signature) 12/6/24 2MN

CS CamScanner

Valvoline.

Contract Customer Standard Bonus & ASM Performance Award

Effective Date: 11/22/2022

	Monthly Contract Liter	Yearly Contract Liter	Customer Yearly Bonus %	ASM Performance Award	
				New Contract Finding (MMK)	Existing Contract (MMK)
MCO Contract Program	200	2,400	2.0%	150,000	75,000
	300	3,600	2.5%	200,000	100,000
	400	4,800	3.0%	250,000	125,000
	600	7,200	4.0%	300,000	150,000

	Monthly Contract Liter	Yearly Contract Liter	Customer Yearly Bonus %	ASM Performance Award	
				New Contract Finding (MMK)	Existing Contract (MMK)
PCMO Contract Program	240	2,880	2.0%	200,000	100,000
	360	4,320	3.0%	300,000	150,000
	480	5,760	4.0%	400,000	200,000
	600 above	7,200	5.0%	500,000	250,000

Will be divided ASM reward by three times as below;

1)At the beginning of contract- 10% (based on ASM reward amount)

2)If half fully the yearly target liters- 30% (based on ASM reward amount)

3)If fully the yearly target liters - 60% (based on ASM reward amount)

Prepared By:	Checked By:	Acknowledged By	Approved By:	Approved By:
Ye Min Hein	Wai Phyo Han	Lwin Lwin Moe	Seint Seint Thu	Zaw Min Myat
MKT Manager	Operation Manager	F& Acc Manager	Assistant General Manager	COO

CS CamScanner

**“ Valvoline အမှတ်တံဆိပ် Lubricant(အင်ဂျင်ဝိုင်)များ ရောင်းချပေးရန်အတွက်
ယုံကြည်စွာအပ်နှံခြင်းဆိုင်ရာ နှစ်ဖက်သဘောတူစာချုပ် ”**

စာချုပ်အမှတ် - DLD-PO-2023 / 03 / 004

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ ၇ လ၊ (၈)ရက်၊
မော်လမြိုင်------------------ မြို့နယ်၊

ပထမတစ်ဖက် ။ ။ People Origin Co., Ltd. (UMG Group of Companies) (ကိုယ်စား)
ဒေါ်စိမ့်စိမ့်သူ (၁၄/ဓနဖ(နိုင်)၁၃၃၆၂၆)
အမှတ်(၁၉၄၇/ဘီ)၊ ဗိုလ်ချုပ်လမ်း၊ ရန်ကုန်-ပုသိမ်လမ်းမကြီး၊
လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

နှင့်

ဒုတိယတစ်ဖက် ။ ။ ဦးအောင်ကိုကို(၁၀/မလမ(နိုင်)၁၄၄၂၁၇)
Hero (ဆိုင်ကယ်အပိုပစ္စည်း လက်လီ/လက်ကားရောင်းဝယ်ရေး)
အမှတ်(၂၃၂)၊ အောက်လမ်းမကြီး၊ ရွှေတောင်ရပ်ကွက်၊
မော်လမြိုင်မြို့၊ မွန်ပြည်နယ်၊ ဖုန်း-၀၉-၄၃၀၀၂၄၂၂၊ ၀၉-၇၃၀၅၁၀၂၈။

(အထက်အမည်ပါ (ပထမတစ်ဖက်) People Origin Co., Ltd (UMG Group of Companies)ဟုဆိုရာတွင် ကုမ္ပဏီနှင့်တကွ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ဝင်များ၊ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့၏အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်အရ တာဝန်ပေးအပ်ခြင်းခံရသူများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များ၊ လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများ အကျုံးဝင်ကြောင်းနှင့် (ဒုတိယတစ်ဖက်) ဦးအောင်ကိုကို၊ Hero (ဆိုင်ကယ်အပိုပစ္စည်း လက်လီ/လက်ကားရောင်းဝယ်ရေး)ဟုဆိုရာတွင် ၎င်းကိုယ်တိုင်နှင့်တကွ၊ ၎င်း၏ အမွေစား အမွေခံများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များ၊ လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများပါ အကျုံးဝင်ကြောင်း နားလည်သဘောပေါက်ကြပါသည်။)

၁။ (ဒုတိယတစ်ဖက်) ဦးအောင်ကိုကိုသည် မွန်ပြည်နယ်၊ မော်လမြိုင်မြို့၊ ရွှေတောင်ရပ်ကွက်၊ အောက်လမ်းမကြီး၊ အမှတ်(၂၃၂)တွင် Hero (ဆိုင်ကယ်အပိုပစ္စည်း လက်လီ/လက်ကားရောင်းဝယ်ရေး)ကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်နေသူဖြစ်ကြောင်း သိရှိရပြီး၊ (ဒုတိယတစ်ဖက်) ဦးအောင်ကိုကိုသည် (ပထမတစ်ဖက်) People Origin Co., Ltd. (UMG Group of Companies)မှ ရောင်းချသော Valvoline Lubricant (MCO-Motor Cycle Oil)များကို ကိုယ်စားလှယ်အဖြစ် မိမိထံ အပ်နှံရောင်းချစေလိုကြောင်း၊ အဆိုပါ Valvoline Lubricant များကို မိမိမှ ရောင်းချပြီးနောက် ရောင်းကြေးငွေများကို သတ်မှတ်ထားသောရက်တွင် ပထမတစ်ဖက်သို့ အပြေအကြေပေးသွင်းမည်ဖြစ်ကြောင်း ယုံကြည်အောင် ပြောဆိုကမ်းလှမ်းလာသည်ကို (ပထမတစ်ဖက်) People Origin Co., Ltd. (UMG Group of Companies)မှလည်း ယုံကြည်၍ (ဒုတိယတစ်ဖက်) ဦးအောင်ကိုကို၏ ကမ်းလှမ်းချက်ကို သဘောတူလက်ခံပါသည်။

၂။ People Origin Co., Ltd. (UMG Group of Companies)သည် ဦးအောင်ကိုကို၏ မွန်ပြည်နယ်၊ မော်လမြိုင်မြို့၊ ရွှေတောင်ရပ်ကွက်၊ အောက်လမ်းမကြီး၊ အမှတ်(၂၃၂)တွင် Valvoline Lubricant များကို ဖြန့်ဖြူး ရောင်းချရန် နှစ်ဖက်သဘောတူညီကြပါသည်။

၃။ ဦးအောင်ကိုကိုသည် People Origin Co., Ltd. (UMG Group of Companies)ထံမှ Valvoline Lubricant များကို တစ်လလျှင် အနည်းဆုံးလီတာ (MCO) လီတာ(၄၀၀) ပုံမှန်ရောင်းချပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။ လုပ်ငန်းကာလ (တစ်)နှစ်အတွင်း ဦးအောင်ကိုကိုမှ နှစ်ဖက်သဘောတူသတ်မှတ်ထားသည့်စံချိန် အင်ဂျင်ဝိုင်(၄,၈၀၀)လီတာပြည့်မီအောင် ရောင်းချနိုင်ပါက Additional (၃)ရာခိုင်နှုန်းဖြင့် အကျိုးခံစားခွင့်ရရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

စာမျက်နှာ - ၂ - သို့

Scanned by CamScanner

CS CamScanner

REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

အခွန်တံဆိပ်ခေါင်း

REVENUE STAMP

၁၀၀ကျပ် ငွေတစ်ရာကျပ် K 100

၄။ ဦးအောင်ကိုကိုသည် People Origin Co., Ltd. (UMG Group of Companies)ထံမှ ဝိဝိမှာယူထားသော Valvoline Lubricant များကို အရောင်းဘောင်ချာဖွင့်သည့်နေ့မှစ၍ ရက်(၃၀)ပြည့်မြောက်သည့်နေ့တွင် အင်ဂျင်ဝိုင် အရောင်းတန်ဖိုးငွေများကို ကုမ္ပဏီသို့ မပျက်မကွက်တစ်လုံးတစ်ခဲတည်း အပြည့်အဝအပြေအကြေပေးချေမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဦးအောင်ကိုကိုမှ ပထမမှာယူထားသော အင်ဂျင်ဝိုင်များ၏ တန်ဖိုးငွေများကို People Origin Co., Ltd. (UMG Group of Companies)သို့ အပြေအကြေပေးချေပြီးမှသာ နောက်ထပ်အင်ဂျင်ဝိုင်များကို မှာယူရောင်းချရန် နှစ်ဖက်သဘောတူညီကြပါသည်။

၅။ People Origin Co., Ltd (UMG Group of Companies)သည် ဦးအောင်ကိုကို မှာယူထားသော Valvoline Lubricant များကို ဦးအောင်ကိုကို၏ Hero (ဆိုင်ကယ်အပိုပစ္စည်း လက်လီ/လက်ကားရောင်းဝယ်ရေး)သို့ အရောက်ပို့ဆောင်ပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

၆။ အဆိုပါအင်ဂျင်ဝိုင်များကို ဦးအောင်ကိုကိုမှ စစ်ဆေးလက်ခံရယူပြီးနောက် အဆိုပါ Valvoline Lubricant များကို ပျက်စီးယိုယွင်းခြင်းကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားအကြောင်းတစ်စုံတစ်ရာကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ မည်သည့်အကြောင်းပြချက်နှင့်မျှ အဆိုပါအင်ဂျင်ဝိုင်များကို ပြန်၍လဲလှယ်ပေးရန် People Origin Co., Ltd. (UMG Group of Companies)သို့ တောင်းဆိုမည်မဟုတ်ကြောင်း ဦးအောင်ကိုကိုမှ ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၇။ ဦးအောင်ကိုကိုသည် Valvoline Lubricant များကို နှစ်ဖက်သဘောတူသတ်မှတ်ထားသည် မော်လမြိုင်မြို့တွင်သာ ကုမ္ပဏီမှ သတ်မှတ်ထားသော ပူးတွဲစာရင်းတွင် ပါရှိသည့်ဈေးနှုန်းအတိုင်း ဖြန့်ဖြူးရောင်းချပေးမည် ဖြစ်ပါသည်။

အကယ်၍ ဦးအောင်ကိုကိုမှ နှစ်ဖက်သဘောတူသတ်မှတ်ထားသည့် မော်လမြိုင်မြို့အပြင် အခြားမြို့များသို့ Valvoline Lubricant များကို ရောင်းချခဲ့ပါက ဖြစ်ပေါ်လာသော People Origin Co., Ltd. (UMG Group of Companies)၏ နစ်နာမှုအဝဝကို ဦးအောင်ကိုကိုမှ တာဝန်ယူပေးလျော်ရမည်။

၈။ Valvoline Lubricant များ ရောင်းချခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ပြဿနာတစ်စုံတစ်ရာပေါ်ပေါက်လာပါက မှန်ကန်မျှတမှုကိုအခြေခံ၍ နှစ်ဖက်ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ကြရမည်။ အကယ်၍ ပြေလည်မှုမရရှိခဲ့ပါက တည်ဆဲဥပဒေနှင့်အညီ ဖြေရှင်းဆောင်ရွက်ကြရန် နှစ်ဖက်သဘောတူညီကြပါသည်။

၉။ Valvoline Lubricant များကို ကိုယ်စားလှယ်အဖြစ် ဖြန့်ဖြူးရောင်းချရန် နှစ်ဖက်သဘောတူသတ်မှတ်ကာလသည် (၈ - ၃ -၂၀၁၃)ရက်နေ့မှ (၈ - ၃ - ၂၀၁၄)ရက်နေ့အထိ (တစ်)နှစ်တိတိ ဖြစ်ပါသည်။

၁၀။ အကယ်၍ (တစ်)နှစ်ပြည့်မြောက်ပြီးနောက် Valvoline Lubricant များကို ဆက်လက်ရောင်းချလိုပါက ဦးအောင်ကိုကိုမှ People Origin Co., Ltd (UMG Group of Companies)သို့ စာချုပ်သက်တမ်းမပြည့်မီ (တစ်လ) ကြိုတင်၍ စာဖြင့် အကြောင်းကြားပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

ကုမ္ပဏီမှ သဘောတူညီပါက သီးခြား Valvoline Lubricant အရောင်းအဝယ် စာချုပ်ချုပ်ဆိုရန်ဖြစ်ပြီး၊ ကုမ္ပဏီမှ သဘောတူညီမှုမရှိပါက ကိုယ်စားလှယ်အဖြစ် ဖြန့်ဖြူးရောင်းချရန် နှစ်ဖက်သဘောတူသတ်မှတ်ကာလပြည့်မြောက်သည့်နေ့တွင် စာရင်းဇယားနှင့် ငွေကြေးကိစ္စရပ်များ အပြီးအပြတ်ရှင်းလင်းဖြေရှင်းပြီးမှသာ အရောင်းကိုယ်စားလှယ်အဖြစ်မှ ကုန်ဆုံးရပ်စဲပြီဖြစ်ကြောင်း သိရှိသဘောတူပါသည်။

စာမျက်နှာ - ၃ - သို့

Scanned by CamScanner

CamScanner

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

အခွန်တံဆိပ်ခေါင်း
REVENUE STAMP

၁၀၀ကျပ် ငွေတစ်ရာကျပ် K 100

၁၀။ အရောင်းကိုယ်စားလှယ်အဖြစ် သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့်နေ့တွင် ဦးအောင်ကိုကို ဝယ်ယူထားသော Valvoline Lubricant များ၏စာရင်းကို နှစ်ဖက်စစ်ဆေးအတည်ပြုပြီး၊ အဆိုပါစာရင်းတွင် ပါရှိသည့် Valvoline Lubricant ထန်ဖိုးငွေများကို (၃၀)ရက်အတွင်း ဦးအောင်ကိုကိုမှ ကုမ္ပဏီသို့ မပျက်မကွက် တစ်လုံးတစ်ခဲတည်း အပြေအကြေပေးသွင်းပါမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၁၂။ ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကို ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်းနှင့် စာချုပ်ဖျက်သိမ်းခြင်းတို့ကို နှစ်ဖက်သဘော တူညီချက်ဖြင့် ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

အထက်ပါစကားရပ်များကို ပထမတစ်ဖက် People Origin Co., Ltd (UMG Group of Companies)နှင့် ဒုတိယတစ်ဖက် ဦးအောင်ကိုကို၊ Hero (ဆိုင်ကယ်အပိုပစ္စည်း လက်လီ/လက်ကားရောင်းဝယ်ရေး)ဆိုင်တို့သည် သေချာစွာ ဖတ်ရှုသိရှိ နားလည်သဘောပေါက်ကြပြီး၊ မိမိတို့၏ လွတ်လပ်သော ပင်ကိုယ်စိတ်ဆန္ဒများအရ သဘောတူညီကြသဖြင့် အောက်ပါအသိသက်သေများတို့ရှေ့မှောက်တွင် ဤစာချုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးချုပ်ဆိုကြပါသည်။

ပထမတစ်ဖက်	ဒုတိယတစ်ဖက်
[signature]	[signature]
People Origin Co., Ltd. (UMG Group of Companies) (ကိုယ်စား) ဒေါ်စိမ့်စိမ့်သူ (၁၄/ဓနဖ(နိုင်)၁၃၃၆၂၆)	ဦးအောင်ကိုကို(၁၀/မလမ(နိုင်)၁၄၄၂၁၇) Hero (ဆိုင်ကယ်အပိုပစ္စည်း လက်လီ/လက်ကားရောင်းဝယ်ရေး)

အသိသက်သေများ

လက်မှတ်	[signature]	လက်မှတ်	[signature]
အမည်	နိုင်ဇော်ဦး	အမည်	ဒေါ်သီတာဝေ
မှတ်ပုံတင်	[illegible]	မှတ်ပုံတင်	[illegible]
နေရပ်	[illegible]	နေရပ်	[illegible]

Effective Date: 16/5/2023

Valvoline & Matador Contract Customer Standard Bonus & ASM Performance Award

	Monthly Contract Liter	Yearly Contract Liter	Customer Yearly Bonus %	ASM Performance Award	
				New Contract Finding (MMK)	Existing Contract (MMK)
MCO Contract Program	300	3,600	2.0%	150,000	75,000
	400	4,800	2.5%	250,000	125,000
	600	7,200	3.0%	300,000	150,000
	800 & Above	9,600	5.0%	350,000	200,000

	Monthly Contract Liter	Yearly Contract Liter	Customer Yearly Bonus %	ASM Performance Award	
				New Contract Finding (MMK)	Existing Contract (MMK)
PCMO Contract Program	300	3,600	2.0%	200,000	100,000
	400	4,800	2.5%	300,000	150,000
	600	7,200	3.0%	400,000	200,000
	800 & Above	9,600	5.0%	500,000	250,000

Will be divided ASM reward by three times as below;

1) At the beginning of contract- 10% (based on ASM reward amount)

2) If half fully the yearly target liters- 30% (based on ASM reward amount)

3) If fully the yearly target liters - 60% (based on ASM reward amount)

Remark

Matador+ Valvoline Brand နှစ်မျိုးပေါင်းပြီး Contract ချုပ်ဆိုရမည်

Prepared By;	Checked By;	Acknowledge By;	Approved By;	Approved By;
Ye Min Hein	Wai Phyo Han	Lwin Lwin Moe	Saint Saint Thu	Zaw Min Myat
MKT Manager	OM	F& Acc Manager	AGM	COO

CamScanner

CamScanner

REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

အခွန်တံဆိပ်ခေါင်း
REVENUE STAMP

၃၀၀ကျပ် ငွေသုံးရာကျပ် K 300

Valvoline အမှတ်တံဆိပ် Lubricant (အင်ဂျင်ဝိုင်)များရောင်းချပေးရန်အတွက် ယုံကြည်စွာအပ်နှံခြင်းဆိုင်ရာ နှစ်ဖက်သဘောတူစာချုပ်

စာချုပ်အမှတ်-DLD-PO-2024 / 03 / 004

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဧပြီ လ၊ (၁၁)ရက်

ပထမတစ်ဖက် ။ ။ People Origin Co., Ltd. (ကိုယ်စား)
ဦးဇော်မင်းမြတ်(၁၂/မရက(နိုင်)၁၁၄၄၁၁)
အမှတ်(၁၉၄၇/ဘီ)၊ ဗိုလ်ချုပ်လမ်း ရန်ကုန်-ပုသိမ်လမ်းမကြီး
လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

ဒုတိယတစ်ဖက် ။ ။ ဦးနေလင်းပြုး(၁၀/သထန(နိုင်)၂၇၇၅၆၁)
Lucky Pyone ဆိုင်ကယ်အပိုပစ္စည်းဆိုင်
အမှတ်(၆၇)၊ လိပ်အင်းရပ်ကွက်၊ သထုံမြို့၊
မွန်ပြည်နယ်၊ ဖုန်း-၀၉-၉၇၈၈၈၆၆၇၄။

(အထက်အမည်ပါ (ပထမတစ်ဖက်) People Origin Co., Ltd. ဟုဆိုရာတွင် ကုမ္ပဏီနှင့်တကွ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ဝင်များ၊ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ဝင်များ၏ အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်အရတာဝန်ပေးအပ်ခြင်းခံရသူများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များ၊ လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများ၊ အကျုံးဝင်ကြောင်းနှင့် (ဒုတိယတစ်ဖက်) ဦးနေလင်းပြုး၊ Lucky Pyone ဆိုင်ကယ်အပိုပစ္စည်းဆိုင်ဟုဆိုရာ၌ ၎င်းကိုယ်တိုင်နှင့်တကွ ၎င်း၏အမွေစား၊အမွေစားခံများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များ၊ လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများပါ အကျုံးဝင်ကြောင်း နားလည်သဘောပေါက်ကြပါသည်။)

၁။ (ဒုတိယတစ်ဖက်) ဦးနေလင်းပြုး၊ Lucky Pyone ဆိုင်ကယ်အပိုပစ္စည်းဆိုင်ကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်နေသူဖြစ်ကြောင်း သိရှိရပြီး၊ (ဒုတိယတစ်ဖက်) ဦးနေလင်းပြုးသည် (ပထမတစ်ဖက်) People Origin Co., Ltd. (UMG Group of Companies)မှ ရောင်းချသော Valvoline Lubricant (MCO-Motor Cycle Oil)များကို ကိုယ်စားလှယ်အဖြစ် မိမိထံရောင်းချစေလိုကြောင်း၊ အဆိုပါ Valvoline Lubricant များကို မိမိထံ ရောက်ရှိသည့်နေ့တွင် လက်ငင်းငွေပေးချေပါမည်ဟု ယုံကြည်အောင် ပြောဆိုကမ်းလှမ်းလာသည်ကို (ပထမတစ်ဖက်) People Origin Co.,Ltd (UMG Group of Companies)မှလည်း ယုံကြည်၍ (ဒုတိယတစ်ဖက်) ဦးနေလင်းပြုး၏ ကမ်းလှမ်းချက်ကို သဘောတူပါသည်။

၂။ People Origin Co.,Ltd (UMG Group of Companies) သည် ဦးနေလင်းပြုးသည် မွန်ပြည်နယ်၊ သထုံမြို့နယ်၊ လိပ်အင်းရပ်ကွက်၊ အမှတ်(၆၇)တွင် Valvoline Lubricant များကို ဖြန့်ဖြူးရောင်းချရန် နှစ်ဖက်သဘောတူညီကြပါသည်။

၃။ ဦးနေလင်းပြုးသည် People Origin Co.,Ltd (UMG Group of Companies) ထံမှ Valvoline Lubricant များကို တစ်လလျှင် အနည်းဆုံးလီတာ (MCO)လီတာ (၄၀၀) ပုံမှန်ရောင်းချပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။ လုပ်ငန်းကာလ (တစ်)နှစ်အတွင်း ဦးနေလင်းပြုးမှ နှစ်ဖက်သဘာတူထားသည့်စံချိန် အင်ဂျင်ဝိုင်(၄,၈၀၀) လီတာပြည့်မီအောင် ရောင်းချနိုင်ပါက Additional (၂)ရာခိုင်နှုန်းဖြင့်လည်းကောင်း၊ အင်ဂျင်ဝိုင်(၇,၂၀၀) လီတာပြည့်မီအောင် ရောင်းချနိုင်ပါက Additional (၃)ရာခိုင်နှုန်းဖြင့်လည်းကောင်း၊ အကျိုးခံစားခွင့် ရရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

စာမျက်နှာ - ၂ - သို့

CS CamScanner

REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

REVENUE STAMP

၄။ ဦးနေလင်းပြုံးသည် People Origin Co.,Ltd (UMG Group of Companies) ထံမှ မိမိမှာယူထားသော Valvoline Lubricant များကို မိမိထံ ရောက်ရှိသည့်နေ့တွင် အင်ဂျင်ဝိုင်တန်ဖိုးငွေများကို ကုမ္ပဏီသို့ ချက်ချင်းတစ်လုံးတစ်ခဲတည်း အပြည့်အဝအပြေအကြေပေးချေပြီးမှသာ နောက်ထပ်အင်ဂျင်ဝိုင်များကို မှာယူရောင်းချရန် နှစ်ဖက်သဘောတူညီကြပါသည်။

၅။ People Origin Co.,Ltd (UMG Group of Companies) သည် ဦးနေလင်းပြုံး မှာယူထားသော Valvoline Lubricant များကို Lucky Pyone ဆိုင်ကယ်အပိုပစ္စည်းဆိုင်သို့ အရောက်ပို့ဆောင်ပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

၆။ အဆိုပါ အင်ဂျင်ဝိုင်များကို ဦးနေလင်းပြုံးမှ စစ်ဆေးလက်ခံရယူပြီးနောက် အဆိုပါ Valvoline Lubricant များကို ပျက်စီးယိုယွင်းခြင်းကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ မည်သည့်အကြောင်းပြချက်နှင့်မျှ အဆိုပါ အင်ဂျင်ဝိုင်များကို ပြန်၍လဲလှယ်ပေးရန် People Origin Co.,Ltd. (UMG Group of Companies)သို့ တောင်းဆိုမည်မဟုတ်ကြောင်း ဦးနေလင်းပြုံးမှ ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၇။ People Origin Co., Ltd.မှ ဦးနေလင်းပြုံး၊ Lucky Pyone ဆိုင်ကယ်အပိုပစ္စည်းဆိုင်အတွက် မေတ္တာလက်ဆောင်အဖြစ် Valvoline Rock (1)Pc & Valvoline T-Shirt (20)Pcs အား ပေးပါမည်။

၈။ ဦးနေလင်းပြုံးသည် Valvoline Lubricant များကို နှစ်ဖက်သဘောတူသတ်မှတ်ထားသည့် သထုံမြို့တွင်သာ ကုမ္ပဏီမှ သတ်မှတ်ထားသော ပုံးတွဲစာရင်းတွင် ပါရှိသည့်ဈေးနှုန်းအတိုင်း ပြန်လည်ရောင်းချပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

အကယ်၍ ဦးနေလင်းပြုံးမှ နှစ်ဖက်သဘောတူထားသည့် သထုံမြို့အပြင် အခြားမြို့များသို့ Valvoline Lubricantများကို ရောင်းချခဲ့ပါက ဖြစ်ပေါ်လာသော People Origin Co., Ltd. (UMG Group of Companies)၏ နစ်နာမှုအဝဝကို ဦးနေလင်းပြုံးမှ တာဝန်ယူပေးလျော်ရမည်။

၉။ Valvoline Lubricant များရောင်းချခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ပြဿနာတစ်စုံတစ်ရာ ပေါ်ပေါက်လာပါက မှန်ကန်မှုတရားကိုအခြေခံ၍ နှစ်ဖက်ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ကြရမည်။ အကယ်၍ ပြေလည်မှုမရရှိခဲ့ပါက တည်ဆဲဥပဒေနှင့်အညီ ဖြေရှင်းဆောင်ရွက်ကြရန် နှစ်ဖက်သဘောတူကြပါသည်။

၁၀။ Valvoline Lubricant များကို ကိုယ်စားလှယ်အဖြစ် ပြန်လည်ရောင်းချရန် နှစ်ဖက်သဘောတူ သတ်မှတ်ကာလ (၁၁ · ၄ · ၂၀၂၄)ရက်နေ့မှ (၁၁ · ၄ · ၂၀၂၅)ရက်နေ့အထိ (တစ်)နှစ်တိတိ ဖြစ်ပါသည်။

၁၁။ အကယ်၍ (တစ်)နှစ်ပြည့်မြောက်ပြီးနောက် Valvoline Lubricant များကို ဆက်လက်ရောင်းချလိုပါက ဦးနေလင်းပြုံးမှ People Origin Co., Ltd (UMG Group of Companies)သို့ စာချုပ်သက်တမ်းမပြည့်မီ (တစ်)လ ကြိုတင်၍ စာဖြင့် အကြောင်းကြားပေးရမည်။

ကုမ္ပဏီမှ သဘောတူညီမှုရှိပါက သီးခြား Valvoline Lubricant အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ချုပ်ဆိုရန်ဖြစ်ပြီး၊ ကုမ္ပဏီမှ သဘောတူညီမှုမရှိပါက ကိုယ်စားလှယ်အဖြစ် ပြန်လည်ရောင်းချရန် နှစ်ဖက်သဘောတူ သတ်မှတ်ကာလပြည့်မြောက်သည့်နေ့တွင် စာရင်းဇယားနှင့် ငွေကြေးကိစ္စရပ်များ အပြီးအပြတ်ဖြေရှင်းပြီးမှသာ အရောင်းကိုယ်စားလှယ်အဖြစ်မှ ကုန်ဆုံးရပ်စဲပြီးဖြစ်ကြောင်း သိရှိသဘောတူပါသည်။

တမျက်နှာ - ၃ - သို့

REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

အခွန်တံဆိပ်ခေါင်း

REVENUE STAMP

K 600

၁၂။ အရောင်းကိုယ်စားလှယ်အဖြစ် သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့်နေ့တွင် ဦးနေလင်းပြုံး ဝယ်ယူထားသော Valvoine Lubricant များ၏ စာရင်းကို နှစ်ဖက်စစ်ဆေးအတည်ပြုပြီး အဆိုပါစာရင်းတွင် ပါရှိသည့် Valvoine Lubricant တန်ဖိုးများကို (၃၀)ရက်အတွင်း ဦးနေလင်းပြုံးမှ ကုမ္ပဏီသို့ မပျက်မကွက် တစ်လုံးတစ်ခဲတည်း အပြေအကြေပေးသွင်းပါမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၁၃။ ဤစာချုပ်ပါ စကားရပ်များကို ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်းနှင့် စာချုပ်ဖျက်သိမ်းခြင်းတို့ကို နှစ်ဖက်သဘောတူညီချက်ဖြင့် ဆောင်ရွက်နိုင်ပါသည်။

အထက်ပါစကားရပ်များကို ပထမတစ်ဖက် People Origin Co., Ltd. (UMG Group of Companies) နှင့် ဒုတိယတစ်ဖက် ဦးနေလင်းပြုံး၊ Lucky Pyone ဆိုင်ကယ်အပိုပစ္စည်းဆိုင်တို့သည် သေချာစွာ ဖတ်ရှု သိရှိနားလည်သဘောပေါက်ကြပြီး မိမိတို့၏ လွတ်လပ်သော ပင်ကိုယ်စိတ်ဆန္ဒများအရ သဘောတူညီကြသဖြင့် အောက်ပါအသိသက်သေများတို့ရှေ့မှောက်တွင် ဤစာချုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးချုပ်ဆိုကြပါသည်။

ပထမတစ်ဖက်	ဒုတိယတစ်ဖက်
(လက်မှတ်)	(လက်မှတ်)
People Origin Co., Ltd. (ကိုယ်စား) ဦးဇော်မင်းမြတ်(၁၂/မရက(နိုင်)၁၁၄၄၁၁)	ဦးနေလင်းပြုံး(၁၀/သထန(နိုင်)၂၇၇၅၆၁)

အသိသက်သေများ

လက်မှတ် -	(လက်မှတ်)	လက်မှတ် -	(လက်မှတ်)
အမည် -	နှင်းအိအိဇင်	အမည် -	မောင်ကျော်မင်းဟိန်း
မှတ်ပုံတင် -	[illegible]	မှတ်ပုံတင် -	[illegible]
နေရပ် -	အမှတ်(၈)တောင်ဥက္ကလာကြီးဈေး ကျောင်းတော်(UMG)ဘားအံမြို့	နေရပ် -	အမှတ်(၈)တောင်ဥက္ကလာကြီး ကျောင်း တော်(UMG)ဘားအံမြို့